



LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 23 NOV 1923

J. G. BOUCHER, rédacteur

Un Bel Eloge de l'Hon. M. King

Nous avons déjà dit les éloges qui furent prodigués à l'honorable M. King, premier ministre canadien, au cours de son séjour en Angleterre.

Nous voulons mettre sous les yeux du public, aujourd'hui, le commentaire très sympathique du premier ministre du Canada par la revue anglaise consacrée aux choses canadiennes, "CANADA".

Il y a quelques temps, l'honorable M. King prononçait un important discours devant les convives d'un banquet donné en son honneur par le "Old Canada Club" et toute la presse anglaise admirait sans réserve la forme et le fond de cette pièce de haute éloquence.

"C'est la première fois dans l'histoire des discours dont nous souvenons, dit "CANADA", que nous entendons d'un homme d'Etat canadien un discours d'une si considérable importance impériale, et le premier ministre canadien doit être félicité tant par le choix de ses sujets que par la belle qualité de son discours".

On voit de quelle manière on a apprécié l'attitude de l'honorable M. King en Angleterre.

La revue "CANADA" continue ainsi:

Pour ce qui est du traité au sujet de la pêche du flétan, passé directement entre Ottawa et Washington, M. Mackenzie King a démontré que ce n'était là qu'une affaire purement domestique et ne concernant que les citoyens des deux pays résidant sur la côte du Pacifique, et il a mis un soin particulier et précis pour exprimer son adhésion cordiale à la politique qu'aucune action individuelle ne doit être faite par une partie de l'empire sur des questions vitales et intéressant les autres parties de l'empire "sans la connaissance complète et le consentement de tous".

"Son discours était remarquable aussi par la façon très large et la forme impeccable avec les quelles il a exposé le développement du Canada, de ses débuts et colonie britannique jusqu'à son statut national actuel et il cita le cas des différentes provinces du Canada, administrant chacune ses propres institutions, comme "l'emblème de la Société des nations au sien de l'empire britannique".

"M. Mackenzie King, dans sa politique et ses discours, a fait preuve d'un orgueil et d'un amour pour le Canada égaux à ceux manifestés par ses prédécesseurs et, dans son discours, il a fait preuve d'une mentalité d'homme d'Etat plutôt que d'un politicien pour la valeur qu'il porte aux archives historiques qui ont été si splendidement enrichies par les dons de lord Durham et de sir Leicester Harmsworth.

"Le Canada Club justifie bien son existence quand il fournit ainsi l'occasion de faire des déclarations publiques si autorisées et amicales devant un auditoire qui peut apprécier leur importance".

Nous constatons une fois de plus que la personnalité de l'honorable M. King s'est enveloppée d'un prestige considérable à Londres et nous devons nous féliciter d'avoir eu un tel représentant à la conférence impériale qui vient de se terminer.

"Le Canada".

Achetez chez-nous..... Des produits de chez-nous.....

JUSQU'OU LA CAMPAGNE DOIT PORTER

La famille c'est le prolongement de soi-même. Le désir tout naturel d'un père c'est d'enrichir son fils. D'un frère, s'il n'est pas mordu par la dent mauvaise de l'envie, d'enrichir son frère quand il a lui-même fait sa boucle. Les exemples de cet avancé sont légion. Et les exceptions ne font que confirmer la règle.

Nous le rappelions récemment une race, ou même une province ce n'est autre chose qu'une grande famille. Et nous devrions naturellement réagir devant la petite. Mais ce n'est pas ce qui est arrivé. Nous n'avons pas assez la fierté de notre race par assez celle de notre famille. C'est manœuvre de fierté est cause d'un préjudice immense, est cause de notre faiblesse économique. Nous portons à l'étranger le meilleur de nos ressources. Je s'ennuie, forme de la sottise qui devrait constituer le huitième péché capital, y est pour beaucoup.

En voulez-vous un exemple concret, particulier mais qui a la valeur, parce qu'il est typique, d'un enseignement général?

Un jeune homme vendait des obligations. Il était doué. Mais son travail était difficile. Pourquoi? Il ne le sut que plus tard. Un jour le patron d'une maison étrangère à la province, qui avait constaté ses aptitudes, retient les services de ce jeune homme. Celui-ci était un peu inquiet: "Je vais vendre pour une maison anglaise et qui n'est pas de la province. J'aurai une rude côte à monter", se disait-il. "Pourvu que le patron ne soit pas trop désillusionné, qu'il ne s'attende pas à un chiffre d'affaire fantastique".

Il se mit à l'oeuvre. Contre son attente son succès fut vite. Il se présentait chez une connaissance ce qui l'avait jadis mal soigné. Au premier abord, le client restait froid: "Rien à faire aujourd'hui... vous êtes toujours chez Jean-Baptiste. — Non, je viens d'en sortir pour entrer dans une maison excellente. — Laquelle? — John Bull & Cie. — Excellente, en effet, que cette maison, mon jeune ami et je vous félicite d'y être entré. C'est pour vous la voie du succès. Je ne dispose pas de grand chose aujourd'hui, mais je puis toujours vous donner une petite comman-

de. La scène se répéta presque tous les jours. Au bout du mois le placier ne se tenait plus de joie. Il s'apprêtait à défoncer des portes, toutes s'ouvrant gracieusement devant lui. La clé, c'était le nom de la maison: "John Bull & Cie". Et notez qu'il n'allait guère que chez des Canadiens-français, chez les gens qu'il connaissait.

Le jeune homme se réjouit d'abord, mais comme c'était un garçon intelligent, il se prit à réfléchir et il ne sortit pas glorieux de ses réflexions. "Comment, se disait-il, j'offre des obligations au même prix, les mêmes obligations au nom de deux firmes différentes. La firme n'est pour rien la dedans. C'est l'obligation qui compte. Dans les deux cas, puisque c'est le même titre, la garantie est identique et cependant quand je présentais ce titre au nom de Jean-Baptiste, et Cie, j'étais blâmé; quand je le représente au nom de John Bull et Cie je suis presque embarrassé. Mes clients sont bien aimables... mais ils sont bêtes".

Il avait, en effet, rencontré la sottise dans son état d'épanouissement le plus complet, la sottise pommée et panachée, le snobisme.

Nous ne pratiquons pas tous un snobisme aussi intégral heureusement. Cependant, interrogeons-nous. Est-ce qu'il ne nous mord pas déjà? D'où vient cet esprit critique, cette intransigence des lors qu'il s'agit d'un des nôtres. Oh! un Canayen. C'est pas surprenant, on ne se fait voler, tricher, malmené que par de Canayens. C'est triste à dire, mais pour être bien servi il faut aller chez des Anglais. "On ne succombe pas encore, mais mon Dieu qu'on fait mauvais coeur son devoir national. Et quand on est quelque'un, qu'on tient un rang, une place, que ses paroles tombent de haut, quel mal elles font!

L'oeil est déjà faussé. Il voit tout défaut, si petit soit-il, dans une institution de chez nous; il voit toute en beauté la marchandise étrangère.

L'HON M. KING



Premier Ministre du Canada, actuellement en Angleterre, dans l'intérêt du pays.

Le Candidat Libéral Dans Kent

La convention libérale du comté de Kent a choisi, samedi après-midi, M. Alfred Bourgeois, de Bouctouche, comme son porte-étendard à la prochaine élection partielle qui devra trouver un successeur à M. Auguste Léger le député décédé de la susdite circonscription à la Chambre des Communes.

Les concurrents de M. Bourgeois au choix de la convention étaient MM. P. Melanson, M.P.P., B.-J. Johnson, et Louis Robichaud. Au troisième tour du scrutin qui ne laissait en présence que MM. Robichaud et Bourgeois, celui-ci l'emporta sur son concurrent par un total de 135 voix contre 81.

Sur une motion proposée par M. Johnson, et appuyée de M. Melanson, le choix de la convention a été alors déclaré unanime. Voici que le Gleaner de Fredericton, a pu être le seul journal conservateur qui reste dans la province, pense de la situation dans le Comté de Kent.

"Ce comté a des tendances conservatrices. Depuis quelques années, cependant, à cause de l'apathie des conservateurs, ou, si se peut, que l'égoïsme des manipulateurs en soit la cause, ou peut-être aussi est-ce dû à la caquetterie flagrante des chefs du parti conservateur provincial, toujours est-il que les conservateurs de Kent sont demeurés très apathiques. Les conditions aujourd'hui ne sont pas meilleures."

Voilà l'opinion qu'on a des chances du succès du parti conservateur dans le Comté de Kent à cette élection partielle.

LA COLONISATION

Notre député, l'Hon. J.-E. Michaud est arrivé samedi dernier d'Ottawa où il avait passé la semaine comme représentant de la Province à la conférence interprovinciale sur la colonisation et l'immigration. Cette conférence, convoquée par l'Hon. M. Robb, ministre fédéral de l'immigration, a réuni des représentants de tous les Gouvernements Provinciaux aussi bien que des Compagnies de transport. Les questions de colonisation et d'immigration ont été discutées et des opinions bien différentes ont été émises. Cependant la conclusion de la conférence a été de recommander au ministère de l'immigration de permettre l'entrée au Canada à ceux qui désiraient y venir pour se faire colons.

Les représentants de la Province du Nouveau Brunswick et de la Province de Québec ont surtout recommandé l'adoption de mesures pour encourager nos gens à rester sur les terres.

ASSEMBLEE



Jeudi le 29 novembre, à 8 heures du soir, il y aura dans la salle du Conseil, une assemblée des actionnaires de la Compagnie. Tous les membres qui ont quelque intérêt dans la dite Compagnie sont priés d'être présents. LEON GAGNON, Ass-Grand Chevalier.

Les marchands s'approvisionneraient. Tant que nos marchands nous demanderont d'acheter chez eux et qu'eux achèteront ailleurs, que chez nous, comme ils le font non pas tous mais un grand nombre, alors qu'ils trouveraient tout aussi bien et tout aussi bon marché, on ne les prendra que pour des farceurs qui veulent profiter d'une campagne en se soustrayant eux-mêmes à la réforme qu'elle préche.

Achetez chez vous, très-bien, mais ajoutez: Achetez chez nous, des produits de chez nous. "La Débenture".

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège social: MONTREAL

Capital autorisé \$5.000.000.00
Capital payé \$3.000.000.00
Fonds de Réserve et Profits Accumulés \$1.525.000.00

122 Succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Edouard.

AVIS est, par les présentes, donné qu'un dividende spécial de un et demi pour cent (1 1/2 p.c.), étant au taux de neuf pour cent (9 p.c.) l'an, sur le capital versé de cette Institution, a été déclaré pour les deux mois finissant le 30 novembre 1923, et sera payable au bureau central de la Banque à Montréal, ou à ses succursales, le ou après le 1er décembre 1923, aux actionnaires enregistrés dans les livres de la Banque le 15 novembre 1923.

L'assemblée générale annuelle des actionnaires aura lieu au Bureau chef de la Banque, 7, Place d'Armes, Montréal, mercredi, le 6 février 1924, à midi.

Par Ordre du Conseil d'Administration, Le Vice-Président et Directeur général,

TANCREDE BIENVENU

MONTREAL, le 19 octobre 1923.

UN PEU PARTOUT

UNE STATUE DE LA VIERGE

Paris, 7.— Tout dernièrement, à Niederbrück, dans la vallée de Masevaux, Mgr Lost, vicaire général de Strasbourg, représentant Mgr Ruch, assisté de M. l'abbé M. Lacour et Tours, ancien aumônier d'Alsace, a procédé à la bénédiction solennelle d'une monumentale statue de la Sainte Vierge, élevée sur la montagne par la famille Vogt, en reconnaissance de la protection accordée à la vallée de Masevaux, pendant la guerre. La statue, oeuvre d'Antoine Bourdelle, avec le socle mesure 40 pieds. Un nombreux clergé et une assistance imposante de fidèles assistaient à cette cérémonie.

LA PLUS VIEILLE GAZETTE

Quel est le plus vieux journal du monde? Si nous en croyons un confrère anglais, c'est le journal chinois "Tsan-Tse-Kin-Pao", qui est la gazette officielle de la capitale de l'empire du Milieu. Il a plus de mille années.

Sa publication a eu à subir de nombreuses transformations au cours des siècles. Depuis la proclamation de la République son titre est devenu "Tsen-Fou-Koum-Pao", ce qui se traduit "Journal officiel du Gouvernement".

Quant au journal français, le plus vieux c'est le "Journal de Rouen". Mais le doyen de la presse française ne saurait soutenir la comparaison sous le rapport de l'ancienneté avec la véritable gazette pékinoise.

Il n'a que cent soixante-douze ans! C'est encore un jeune homme, et le "Courier des Etats-Unis" qui marche grillardement vers sa centième année, un enfant!

LES TELEPHONES AU CANADA

Il y a plus de téléphones par 100 personnes au Canada que dans toutes les autres contrées du monde excepté les Etats-Unis.

Un rapport du bureau des statistiques établit cette proportion: à 1063 par 100 personnes. La Colombie Anglaise est en tête des provinces canadiennes avec 15.19 téléphones par 100 personnes. Ontario en a 13.59 et Québec 6.58.

MORT D'UN ARCHEVEQUE

Londres, 12.— (Presse Can.)— Mgr Andreoli, archevêque de Recaniti et Lorette, en Italie, a trouvé la mort en tombant dans un puits asséché de 40 pieds de profondeur, dans la cour du palais archiepiscopale. L'archevêque surveillait les travaux de réfection du puits quand l'accident arriva.

UNE FORTUNE DANS UN EGOUT

Newport, R. I., 3.— (P. C.)— Un collier de perles valant \$30,000 est resté assez longtemps dans l'égout Thames Street avant d'être découvert par une servante, qui ayant lu l'annonce de cette disparition, le porta à sa propriétaire qui la remença et lui fit cadeau de \$100. La propriétaire du collier n'était autre que la comtesse Széchenyi, née Gladys Vanderbilt, épouse du ministre de Hongrie aux Etats-Unis.

LE TRAVAIL DES RATS-MUSQUES SERT A PREVENIR UN HIVER DOUX

Edmonton, Alta.— Les rats-musques se construisent des habitations très légères, cet automne, si l'on croit les déclarations de Baptiste Callahoo qui vit de chasse dans le Nord près des Rivières Sturgeon, Pembina et Paddle.

Selon Baptiste et d'autres qui ont étudié les coutumes des rats-musques, cela signifie que l'hiver sera tempéré. L'an dernier ils se construisirent des habitations très solides et chaudes pour prévenir un hiver froid.

Abonnez-vous au Journal "LE MADAWASKA"



Rapidement obtenus par l'emploi de ANCHOR WEAKNESS TONIC

Sa composition scientifique en fait le plus puissant des toniques. Il convient aux convalescents, vieillards, femmes, enfants et aux personnes débiles et délicates.

En vente dans toutes les bonnes pharmacies

W. BRUNET & CIE Limitée
Pharmaciens en Gros
DISPOSITAIRES

139 RUE ST-JOSEPH — QUEBEC

"grippe", ou un simple "rhume". Ne vous laissez pas tromper par ces mots rassurants, mais soignez-vous comme s'il s'agissait d'une rechute. Ces rechutes peuvent facilement se produire, même dans les cas les plus légers. Il ne faut pas en méconnaître la gravité, mais adopter le traitement voulu immédiatement. Ils s'annoncent généralement par un amaigrissement rapide et continu, le retour d'une sensation exagérée de fatigue, une recrudescence de toux et d'expectoration, une légère élévation de température. Si de tels symptômes se présentent, ne différez pas de vous soigner, mais remettez-vous tout de suite à un repos, sinon absolu, au moins partiel. Souvent, il vous suffira de garder le lit pendant quelques temps, pour vous débarrasser des symptômes alarmants et pour surmonter le mal. Mais, ne vous attendez pas que tout aille bien, sans que vous vous donniez les soins nécessaires. La négligence de ces symptômes avertisseurs est la cause de bien des rechutes fatales.

Comment vivre au foyer
Quant à votre vie au foyer, suivez les instructions déjà données au sujet de votre chambre et de l'hygiène en général. N'oubliez pas que, si vous avez à travailler à l'intérieur toute la journée, il devient d'autant plus important que vous effectuez une compensation en vous accordant tout le grand air possible pendant vos heures de repos. Au début, en reprenant son travail, la malade se sentira peut-être un peu accablé; il fera donc bien de passer toutes ses heures de loisir à se reposer au grand air. Plus tard, quand il pourra accomplir son travail sans trop de fatigue, il pourra alors consacrer ses loisirs à la récréation ou à l'exercice.

Choix des amusements
Soyez très prudents dans le

AU FOYER

Resignation

Je ne demande pas de Toujours réussir,
Pendant le pauvre trajet de ma pauvre vie,
Car la vaine gloire n'est pas de mon envie,
Eviter les écueils n'est pas de mon désir.

La fortune n'est pas à mes vœux asservie.
Entre tribulations, entre le vain plaisir,
Entre la charité, je ne veux pas choisir,
Qui n'a pas de devoir sur la route, dévie...

Et sur la maire mondaine où chante le trépas,
Je vais les yeux fermés, Dieu gouverne mes pas;
Si je vois le danger je tremble mais j'espère.

Je sais que tout humain resigné à mon sort,
Est digne des trésors qu'offre aux cieux notre père,
Et cela me suffi j'envisage la mort.

Saint Léonard, N. B.,

"Clairette"

Coin de la cuisinière

Poisson

En usant plus de poisson et moins de viande dans les repas quotidiens, on réduira de beaucoup la cherté des vivres. Le poisson contient la même valeur nutritive que la viande, à un prix beaucoup plus bas, et donne une nourriture qui non seulement est délicate, mais est aussi de digestion facile.

Le poisson blanc, le merlus, le halibut, la morue, le flétan, le carrelet, l'éperlan, la perche, le brocheton, le poisson-lune appartiennent à la classe des poissons à chair blanche.

Le saumon, l'aloise, la truite des lacs, le merina et hareng appartiennent à la classe des poissons à chair rouge.

Comment le poisson à chair blanche est considéré plus facile à digérer que celui à chair rouge il doit être choisi de préférence pour les invalides, les convalescents ou ceux qui ont une pauvre digestion.

Le poisson doit être mangé frais et en saison. Quand il est passé, il contient des poisons; en sorte qu'il doit être choisi avec grand soin. Le poisson contient de l'albumine, et comme l'albumine (qui est semblable au blanc d'oeuf) se coagule à une basse température, il doit être cuit à une température au-dessous du degré d'ébullition de l'eau.

Autant que faire se peut, on doit user du poisson pêché dans la localité même. Informez-vous des variétés de poissons que vous pouvez obtenir dans votre pays.

Comment choisir le poisson frais
Choisissez un poisson dont les yeux et les ouïes sont clairs, les écailles luisantes, la chair ferme, et qui n'ait aucune mauvaise odeur.

Comment nettoyer le poisson
Enlevez les écailles passant un couteau sur le poisson et râclant de la queue à la tête.

Essayez le poisson intérieurement et extérieurement avec un linge trempé dans l'eau froide salée d'abord et ensuite avec un linge sec et propre mis à part pour cet usage. La tête et la queue peuvent être laissées ou enlevées selon la mode de cuisson.

Manière de cuire le poisson
Les meilleures méthodes de cuire le poisson sont: sur le grill; au four ou à la vapeur.

Les poissons propres à être grillés sont: le maquereau, le poisson blanc, l'éperlan et le petit poisson. Pour le griller—arrosez-le de graisse fondue, saupoudrez-le de farine, sel et poivre, et cuisez sur la flamme ou sur un feu vif.

Les poissons propres à cuire au four sont: le poisson blanc, la morue, le merlus, les petits saumons, l'aloise. Suivez les directions données pour le poisson au four. Les poissons propres à être bouillis sont: le saumon, le halibut, la morue, le merlus, la truite, etc. Enveloppez dans une toile et ajoutez 1 cuillerée à soupe de vinaigre et 1 cuillerée à soupe de sel par chaque pinte (litre) d'eau. Les poissons propres pour la friture sont ceux à chair blanche. Cuissez immergés dans la graisse profonde, ou bien faites sauter dans la poêle, avec une petite quantité de graisse.

appartiendra à la mère de donner une base solide à l'intelligence et aux aspirations de la jeune fille, d'affirmer et d'élever sa conscience de presque femme. Toutes les qualités brillantes qu'elle aura pu acquérir devront en effet, servir au bonheur du futur ménage. Dans les conversations qu'elle peut avoir cœur à cœur, elle lui fera comprendre son rôle complexe, elle lui inspirera le désir d'être utile, et se dévouer. Ainsi la jeune fille, tout en perfectionnant son éducation pratique de maîtresse de maison se préparera solidement au futur rôle qu'elle est appelée à jouer dans la société.

Sus. C.

CRISIS
Demandez le livre gratuit donnant des renseignements complets au sujet de la préparation Trench universellement réputée contre l'épilepsie et les convulsions. Simple traitement domestique. Plus de trente ans de succès. Témoignages de toutes les parties du monde, plus de 1,000 en un an. Ecrivez immédiatement à
TRENCH'S REMEDIES LIMITED,
1137 St James Chambers, 79 Adelaide St E
Toronto, Ontario. (DECOUPEZ CETTE ANNONCE)

LA TUBERCULOSE
Comment la prévenir et comment la guérir

Retour des symptômes
La tuberculose offre cette caractéristique qu'à certains moments les symptômes du mal n'apparaissent presque pas, tandis qu'à d'autres moments le malade est victime d'une rechute et de l'activité des bacilles. On appelle souvent cette rechute une

SPECIALEMENT DEDIE AUX MARCHANDS.

Un journaliste américain a, jadis, étudié les annonces insérées dans les journaux. Il en vint à la conclusion que leur effet était les suivantes:

- PREMIERE INSERTION: le lecteur ne voit même pas l'annonce;
- DEUXIEME INSERTION: il la voit mais ne la lit pas;
- TROISIEME INSERTION: sa curiosité est piquée, il la lit;
- QUATRIEME INSERTION: le lecteur remarque le prix de l'article annoncé;
- CINQUIEME INSERTION: il remarque cette fois l'adresse de la maison où se vend l'article;
- SIXIEME INSERTION: il parle de l'annonce à sa femme;
- SEPTIEME INSERTION: il se propose d'acheter l'objet annoncé;
- HUITIEME INSERTION: il l'achète;
- NEUVIEME INSERTION: il parle de l'annonce à ses amis;
- DIXIEME INSERTION: il parle de nouveau l'annonce à ses amis lesquels en font part à leur femmes. En sorte que la famille de chacun les amis est instruite et si les insertions continuent, les effets sont ceux de la boule de neige, le succès complet.

MORALE: L'Annonce soutenue est l'annonce qui paie.

Offre Speciale
POUR 30 JOURS SEULEMENT

15 a 33 p. c.

D'ESCOMPTE sur les LIVRETS de COMPTOIRS

Achetez immédiatement et sauvez cet escompte.

Le MADAWASKA

choix de vos amusements. Bon nombre de nos amusements préférés sont imprudents et dangereux. N'allez pas au bal et ne fréquentez pas les salles de danse, qui sont toujours poussiéreuses et surchauffées, et où vous serez exposé à trop vous fatiguer. Evitez également les cinématographes, qui sont rarement bien ventilés. Fuyez tous les endroits encombrés, renfermés, poussiéreux, où vous courez grand risque de contracter la grippe, qui bien souvent remet en activité les bacilles tuberculeux. Prenez toujours vos précautions en plein air, et jusqu'à ce que vous soyez complètement rétabli, retracez tous les amusements du soir.

Alors que vous êtes au travail
Tâchez de travailler dans un endroit ensoleillé et bien aéré. Enseignez à vos compagnons de travail ce que vous avez appris, touchant l'importance du bon air et le danger provenant de l'expectoration sur le plancher. Ayez une existence bien réglée, et reposez-vous un peu après vos repas avant de retourner au travail.

Hygiène personnelle
Comme il a été dit précédemment, lavez-vous souvent les mains et la bouche, tenez-vous les dents bien propres et en bon état. Si votre travail est pénible et fatiguant, passez les journées du dimanche au lit, en ayant soin d'ouvrir vos fenêtres. Veillez à ne pas infecter votre famille ou vos amis par suite de votre négligence, lorsqu'ils vous entourent. Couches-vous de bonne heure et accordez-vous au moins huit heures de sommeil. Prenez au moins un bain chaud par semaine et, si vous y êtes habitué et que cela vous fasse du bien, prenez une douche d'eau froide tous les matins. Soignez-vous contre la constipation, mais en évitant de prendre des laxatifs violents.

VOYEZ les bons marchés de nos marchands en page 5

Le Role Moral de la Femme

Lorsque la femme a déploré toute son ingéniosité, toute l'habileté de ses petites mains aux ongles sacrés, à embellir son chez-soi, à le décorer avec le plus de goût et d'économie possibles, lorsqu'elle a assuré de mieux le côté matériel de l'existence et donné à tous les citoyens de sa petite république, le plus grand bien-être possible avec les ressources dont elle dispose, son rôle n'est pas entièrement terminé. En effet, toute jeune fille rêva aujourd'hui

de jouer au sien de sa future famille, un rôle plus élevé, un rôle moral. Elle rêve d'être non pas seulement la femme "pot-au-feu", mais d'être l'associée de son mari et d'avoir une voix consultative dans toutes les graves décisions qui pourront être prises d'un commun accord. C'est seulement à cette condition qu'elle se sentira réellement la compagne de l'époux choisi, la compagne dans toute la force du terme.

Pour se hausser à ce niveau intellectuel et moral et pour remplir, sans maladresse et sans défaillance, tous ces devoirs de la femme et de la mère, il est nécessaire que la jeune fille, avant de se marier, ait été préparée par sa mère, qu'elle ait reçu à la maison, une éducation spéciale, multiforme et complexe, qu'aucune "institution de demoiselles" ne saura jamais lui donner. Mais elle peut la recevoir à la maison paternelle, lorsqu'elle aura terminé ses études, car c'est justement quand elle aura terminé ses études... que l'on pourra commencer à lui apprendre vraiment quelque chose.

C'est aussi qu'il conviendra d'habituer la jeune fille à l'économie de la maison, à la tenue des livres. La mère pourra très bien acheter cette éducation en confiant à sa fille le secret qu'elle a tenu jusqu'alors à l'office, à la lingerie à la cuisine. Elle pourra laisser peser sur elle la responsabilité entière et la direction du petit bien entendu droit de contrôle et droit de critique. C'est ainsi que l'on confie les éènes à un débutant quitte à les ressaisir en cas de faute commise ou d'emballage de l'attelage. Rien ne vaudra, d'ailleurs, l'expérience que la jeune fille acquerra par elle-même quand elle sera livrée à seules forces dans son ménage. Mais, peut-être est-il bon de lui donner, par avance, quelques notions pratiques indispensables, afin qu'elle évite les plus grosses fautes. Voilà pour le côté matériel.

Quant au développement intellectuel de la jeune fille, qu'il convient évidemment de poursuivre, on devra surtout se préoccuper des goûts personnels de chacune, la meilleure éducation générale pour se faire bien facilement. Dans beaucoup de villes des cours existent la Faculté qu'une jeune fille peut suivre avec fruit. Enfin, on lui permettra de s'adonner à la pratique des arts qu'elle affectionne: la musique, la peinture, voire même la sculpture, ouvrant un champ illimité aux intelligences féminines.

Le "home" familial sera pour la future "associée" la meilleure des écoles morales. Une fois qu'elle sera arrivée, par son travail, par ses réflexions personnelles, à une suffisante culture intellectuelle, lorsqu'elle sera corporellement et intellectuellement parlant parfaitement "homogène", il

Cinquantieme Anniversaire De La Fondation De L'Hotel-Dieu de Saint-Basile

Statistique de l'Hôpital.— Depuis 1855, 19,339 malades ont été logés et traités à l'Hotel-Dieu de Saint-Basile ou 589 sont décédés. Les opérations chirurgicales ma- jeures ont été 1,560. En comptant les chambres privées, il y a actuellement à l'hôpital 40 lits. Une maison spéciale et isolée a place pour 20 patients atteints de maladies contagieuses, et les deux pensionnats, ont des infirmeries spéciales. La pharmacie, la salle d'opérations, et celle des pansements sont de toute première classe. Bienôt un ascenseur sera installé pour transporter les malades aux différents étages de l'hôpital et la salle des opérations et des pansements.— Les Docteurs Pio Laporte, Albert Sor- many, A. Desrochers, Ernest Mar- tin, d'Edmundston, et Alexis La- gacé de St-Basile, sont les méde- cins ordinaires et actuels de l'hô- pital où sont également admis tous les médecins du Madawaska. En tant que médecin que cana- dien et même d'ailleurs.

Et le conférencier termine en re- pondant, par sa lecture, question- nant de tous posés, et que chacun se pose encore mentalement ce soir: "Mais où cette Institution implantée dans un pays, si pauvre et si éloigné, a-t-elle pu être sou- tenue pendant un siècle, si ce n'est par le zèle et le dévouement de ses fondateurs, et par le concours de ses bienfaiteurs?"

Et le conférencier termine en re- pondant, par sa lecture, question- nant de tous posés, et que chacun se pose encore mentalement ce soir: "Mais où cette Institution implantée dans un pays, si pauvre et si éloigné, a-t-elle pu être sou- tenue pendant un siècle, si ce n'est par le zèle et le dévouement de ses fondateurs, et par le concours de ses bienfaiteurs?"

tiqne et hygiénique.— L'abbé Claude, O.S.A., de St-Basile (ancien élève pensionnaire), par- le au nom du clergé dont il a la connaissance en vers l'Hotel Dieu qui donne au grand nombre de leurs instituti- trices; et les maîtresses d'écoles formées à St-Basile se distin- guent par leur zèle, leur sa- voir et leur zèle à enseigner le catéchisme.— L'honorable E. J. Robitaille, ministre dans le Gouvernement provincial, fait un gentil et tout académique petit discours, évoquant avec finesse ses doux souvenirs de ses années au pensionnat St Louis de Gon- zague et appréciant à leur valeur les services rendus à cette par- tie de la Province par l'Académie et l'Hotel de St-Basile.

Avant que l'orchestre ne joue l'air du "Dieu sauve le Roi", Sa Grandeur, Monseigneur d'Evêque Ghislain prend la parole et dit que comme il est heureux d'être pré- sent et de prendre une part ac- tive à ce jubilé de la belle et gran- de Institution qui est un des jo- yeaux de notre province, et qui a été désignée par le nom de "St-Basile" par une profonde reconnaissance aux Religieuses pour le bien opéré par leur dévouement, aux prêtres et aux médecins pour leur pré- cieux concours donné à l'Hotel Dieu, afin à la population du Ma- dawaska, si largement représen- tée par l'assistance qui encombre la salle, pour sa charitable sym- pathie envers la Communauté.

COMEDIE-VAUDEVILLE

PAR LE CERCLE ST-EUCILE
Aidé des Amateurs H. Pron, J. Cormier, R. Dunbar

MERCREDI le 28 NOVEMBRE

L'HERITAGE DE JOCRISSE
THE NEW SCHOOL M'MARM
L'AUBERGE DU No 3

Musique par Mlle M. J. Beaulieu, professeur.
CHANT par des artistes locaux.

ADMISSION: 35 & 50

STAR THEATRE

EXAMENS
Pour Permis D'Embaumeurs

Le Comité des Examens des Embaumeurs du Nou-veau-Brunswick donne avis par le présente que ceux qui désirent un permis pour embaumer, doivent se présenter au bureaux du Dé- partement de l'Hygiène, à Frederic- ton, mardi le quatrième jour de Dé- cembre à 10 heures du matin. Les applications pour l'examen doivent être envoyées au Secrétaire du Comité, Département de l'Hygiène, Fredericton, le ou avant le premier jour de Décembre prochain, avec les frais d'examen au montant de \$5.00.

Geo. G. MELVIN,
Président du Comité d'Examen.

Ernest SCHELD, Secrétaire.

Fredericton, N. B.

REVENEZ VOIR

Notre Magnifique Assorti- ment de Cartes de Noël et du Jour de l'An.

DONNEZ-NOUS
Votre commande immédia- tement et épargnez-vous l'ennui de les recevoir trop tard.

AKKA MADAWASKA



RHEUMATISME

2221, Loi des Médicaments brevetés ou Propriétaires
NATIVES OWN REMEDY Co.
Merveille du Siècle

Le meilleur remède contre le Rhumatisme articulaire, ou en- gorgement des articulations, etc. Recommandé et ordonné par des nombreux médecins éminents. POURQUOI souffrir plus long- temps, lorsque vous pouvez vous procurer dans n'importe quelle bonne Pharmacie, une boîte de pastilles.

SCIENCE RHUMATICIDE

Composition Moyenne du Corps Humain

Oxygène combiné	49,999 grammes
Carbone	13,700 grammes
Hydrogène com.	7,800 grammes
Azote	2,000 grammes
Calcium	1,050 grammes
Phosphore	210 grammes
Potassium	200 grammes
Sodium	195 grammes
Chlore	190 grammes
Soufre	160 grammes
Magnésium	150 grammes
Residu	10 grammes

Le Rhumatisme est une maladie qui se caractérise par l'analyse des méthodes de la chimie, et que celle de chacune des autres sciences humaines, est réduite à n'être qu'un aspect de la même chose. Sans ignorer donc que la vie et la pensée ont été insufflées à l'homme par Dieu, suivant l'image et la ressemblance de Dieu, nous pouvons bien en empruntant une autre parole des Livres Saints, dire à l'homme: "Tu es poussière et tu retourneras en poussière." Mais la construction chimique de l'homme est la suivante: Oxygène combiné 49,999 grammes, Carbone 13,700 grammes, Hydrogène com. 7,800 grammes, Azote 2,000 grammes, Calcium 1,050 grammes, Phosphore 210 grammes, Potassium 200 grammes, Sodium 195 grammes, Chlore 190 grammes, Soufre 160 grammes, Magnésium 150 grammes, Residu 10 grammes.



TOUTE FEMME SE DEMANDE

Comment elle pourra conserver non seulement pendant ses beaux jours de jeunesse, mais pendant la durée moyenne de sa vie et même dans un âge plus avancé, ces traits de formes et du profil tout respiciant de santé et de vie qui la rendent si agréable à voir, tant à ses propres yeux qu'à ceux de ses amis et de ses proches.

Le Régulateur de Santé de la Femme

de Dr. J. Lariviere

Justement parce qu'il aide à con- server la bonne santé dont dépend, à un si haut point la beauté, que tout remède, qui agit sur la santé, est un remède, qui agit sur la beauté. Le Régulateur de Santé de la Femme est un remède, qui agit sur la santé, et qui agit sur la beauté. Il agit sur la santé, et il agit sur la beauté. Il agit sur la santé, et il agit sur la beauté.

PAGE des BONS MARCHES

**Society Brand
Clothes**
FOR YOUNG MEN AND MEN
WHO STAY YOUNG

REFLECHISSEZ !

au montant d'argent que vous pourrez épargner en achetant vos vêtements d'hiver pendant notre **GRANDE VENTE**. Notre vente est en marche depuis 7 jours. Les marchandises s'élèvent rapidement. **IL Y A ENCORE DES BONS MARCHES. PROFITEZ-EN.**

JOS. MOSCOVICZ
EDMUNDSTON, N. B.

Une Maison Chaude

Votre maison est-elle difficile à chauffer? Y a-t-il un appartement qui est toujours froid? Aimerez-vous un système qui réchaufferait **TOUTE** votre maison?

Nous sommes prêts pour vous installer un système qui répondra à vos exigences, et aux plus bas prix du marché.

SYSTEMES A EAU CHAUDE,
SYSTEMES A AIR CHAUD, avec Tuyaux et sans tuyaux.

CHAUFFERETTES A L'HUILE ET ELECTRIQUES

Ouvrage Prompt, et Garanti.

ENEZ VOIR NOS ECHANTILLONS.

L. A. DUGAL
EDMUNDSTON, N. B.

Rue du Canada

I. KASNER

Comme d'Habitude

Notre assortiment de Marchandises et chaussures de haute qualité est au complet.

Nos Prix défiant toute concurrence.

Notre assortiment est varié.

Notre marchandise est toujours de la meilleure qualité.

Venez nous voir avant d'acheter ailleurs.

EDMUNDSTON, N. B.

FEU! FEU!!

LE FEU a détruit les hauts prix. Les plus bas seuls survivent. A vous d'en profiter.

LA SEMAINE PROCHAINE

réduction spéciale dans la vaisselle et de ferronnerie:
Verres (tumbleurs) en verre taillé, sac., à 90c la douz.
Assiettes plates, sacrifiées à \$1.60 la doz.
Assiettes creuses, sacrifiées à \$1.85 la doz.
Tasses et soucoupes, sacrifiées à \$1.75 la doz.
Pot à Fèves, 2 pintes, sacrifiées à 40c. chaque
Le fameux savon PALMOLIVE .07c seulement.
Il est important d'énumérer ici tous les bons marchés. Il faut venir vous-mêmes pour constater.

GRATUIT

La première personne qui achètera pour \$5.00 recevra gratuitement un service à l'eau valant \$3.50
Chaque personne qui achètera pour \$3.50, recevra gratuitement 5 paquets de poudre à laver, valant 10c chacun.
Cette vente spéciale commencera samedi soir à 6 heures et durera 5 jours seulement.

C. DAVID
CASH STORE
MADAWASKA, MAINE.

A NOS CLIENTS

Notre stock de marchandises pour l'automne et l'hiver est magnifiquement assorti. Les prix spéciaux que nous offrons sur toutes nos lignes méritent une attention spéciale. Venez nous voir et vous serez convaincus.

M. ABBIS
EDMUNDSTON, N. B.

Tel.: 144-11

Coin Rue Rice et Canada

Attention! Attention!

LACHANCE & FILS
EPICERIE GENERALE

PRIX SPECIAL

LA SEMAINE PROCHAINE

CONSERVES ET CONFITURES EN CANNES.

BLUETS, PECHES, POIRES, PRUNES ET
ANNANAS.

Une visite sera appréciée.

EDMUNDSTON, N. B.

VOTRE DERNIERE CHANCE

25 p. c.

de REDUCTION.
TAPIS DE TURQUIE (Squares)

RECORDS DE GRAMOPHONE COLUMBIA.

2 pour \$1.00

Nous avons décidé de continuer cette réduction pour une autre semaine afin de donner chance à tous nos clients de se procurer ces lignes à bon marché.

J. F. RICE & SONS
EDMUNDSTON, N. B.

Compétence
Efficacité

Qualité
Confiance

BUCKLEY'S
POUR LA BRONCHITE
EST GARANTI

Si après lui avoir donné un essai loyal vous n'êtes pas satisfait des résultats, rappez la bouteille chez STEVENS BROS., et votre argent vous sera gracieusement remis.

Parce que c'est BUCKLEYS.

JUGEZ PAR VOUS-MEMES

GRANDE BOUTEILLE, 75 cents, 40 DOSES

STEVENS BROS

LES PHARMACIENS DE CONFIANCE

EDMUNDSTON,

N. B.

Notre devise:
Les meilleures drogues

Votre désir:
Les bas prix.

J. W. HALL

NOUS AVONS TOUJOURS EN MAINS UN ASSORTIMENT COMPLET DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

Chaux, Brigue rouge et Terre à Feu, Ciment,
Papier à couverture et à construction,
Wall Board, Clapboard, Moulures,
Planche à finir d'épinette et sapin de Colombie (Douglas Fir),
Planches à boisures et à bases de fenêtres,
Harnais, Carioles et robes de carioles,
Hard Wall et Blanc de Syrus,
Avoine, Foin et Engrais.

Un char de Jeunes chevaux pesants vient de nous arriver.
Nous pouvons toujours vous fournir la meilleure qualité de CHARBONS dur et mou. Comme nous connaissons l'instabilité du marché à charbon actuellement, nous vous conseillons de donner votre ordre immédiatement.

Nous sommes à votre service et sollicitons votre commande que nous remplissons avec la meilleure attention.

J. W. HALL
EDMUNDSTON, N. B.

NOTES LOCALES

Mme Dr Côté de Cabano, était en ville cette semaine chez sa fille Mde Léon Gagnon.

Nous aurons le plaisir de voir au Théâtre Casino, le semaine prochaine, la fameuse vue: "DADDY" avec Jackie Coogan comme acteur principal. Il y aura une matinée spéciale pour les enfants lundi après-midi, à 4.30 heures.

M. et Mde Denis Morrison sont revenus d'une promenade à Notre Dame et Cabano. M. Morrison a repris l'ouvrage après quinze jours de repos forcé par un malheureux accident.

Notre Principale, M. Savoie a été retenu à sa chambre pour quelques jours la semaine dernière, par une mauvaise grippe.

Notre curé, le Rév., W.-J. Conway est de retour d'un voyage de quinze jours, dans l'intérêt de sa santé.

Mde Jos Michaud est allée à la Rivière du Loup et Notre-Dame du Portage, P.Q., pour assister aux funérailles de M. Alcide Léveillé, son beau-frère.

Mde A.-E. Thibault de Rivière du Loup a passé une partie de la semaine chez sa fille Mde A. Topping.

Mlle Chamberland, institutrice privée chez le Dr Ratté, a passé les premiers jours de la semaine chez ses parents à Ste Rose du Dégel, P. Q.

Plusieurs sont descendus à la Rivière du Loup, samedi et dimanche, pour assister à une initiation de Chevaliers de Colomb dans cet endroit. Ce sont: MM. A.-J. Albert, M. Thériault, A.-Z. Bourgeois, J. Morency, J.-G. Poucher, A. Desjardins, A. Martin, T. Crook, A. Antil, E. Hubert et M. Morin.

M. l'abbé Elói Martin, curé de St André, était en ville cette semaine.

Le Dr Camille Verret, de St-François, nouveau dentiste, est allé d'établir au Grand Sault, pour pratiquer sa profession. A notre ami nous souhaitons tout le succès qu'il mérite.

M. le Dr Guy de Shippagan était en ville cette semaine chez son frère.

M. Florent Sanfaçon, naitre de poste et officier de douanes, était en ville la semaine dernière, accompagné de Mmes Plourd et Corbin, ses filles.

Savez-vous qu'il y a des marchés superbes offerts par nos annonceurs dans notre "Page des Bons Marchés" cette semaine. Jetez-y un coup d'oeil.

M. et Mde Florian Sirois sont allés à la Rivière du Loup, la semaine dernière pour assister aux funérailles de M. Charles Beaulieu, père de Mde Sirois.

Il y aura, la semaine prochaine, une réunion des directeurs des différents clubs de Hockey de la Ville pour organiser la ligue. Tous les Clubs qui désirent faire partie de la Ligue de Hockey du Madawaska voudront bien s'adresser au secrétaire de la ligue Albert J. Dionne.

Nous regrettons d'apprendre que le moulin Fraser ne pourra pas encore avoir d'équipe pour le représenter cet hiver, et ce, par le peu de bonne volonté de quelques joueurs de Hockey. Vovons, voyons sports et organisons l'équipe Fraser.

Agissez Maintenant

Il est dangereux de remettre une action qui signifie de la protection. Assurez votre propriété maintenant, quand vous le pouvez. Vous avez votre propriété aujourd'hui, mais le feu peut la détruire cette nuit.

L'ASSURANCE GARANTIE

C'est la meilleure protection contre les pertes financières causées par le feu. Elle changera en argent ce que vous aurez perdu.

Cette agence de la Hartford Fire Insurance Co., peut vous fournir de l'assurance garanti.

J. B. MICHAUD AGENT Téléphone 3-11 Edmundston, N.B.

Tribune Libre.

Le CONCERT LEBLANC

Monsieur le Rédacteur.

Permettez-moi de dire quelques mots à propos du Concert LeBlanc du 14 courant. Je regrette beaucoup les erreurs qui ont été faites dans l'organisation du Concert LeBlanc à Edmundston, c'est-à-dire la rédaction exclusivement anglaise du programme et le fait qu'il y eut trop d'anglais au programme.

Je ne connaissais pas très bien Edmundston, mais sachant naturellement que le Madawaska était d'une grande majorité française, et au début de l'organisation du Concert, la personne avec qui j'étais en correspondance m'a conseillé de chanter des chansons anglaises et d'avoir les programmes imprimés en anglais.

A mon arrivée à la magnifique école publique d'Edmundston où notre concert a eu lieu, j'ai remarqué que sur les portes, toutes les indications étaient en anglais. En entrant dans la salle, la première chose qui attira mon attention fut un enseigne en très gros caractère: "WELCOME". Ces indications me disaient naturellement que cette salle était naturellement fréquentée par un auditoire en majorité anglaise. Aussi je ne me suis pas gêné pour retrancher, les numéros français que je ne pouvais facilement chanter, ma gorge étant en très mauvaise condition.

Vous voyez, monsieur le rédacteur, que je suis pas tout à fait à blâmer, tout de même je regrette sincèrement que notre concert ait soulevé une telle discussion et je demande aux citoyens d'Edmundston de bien vouloir excuser cette erreur que j'ai faite.

Monsieur le rédacteur, je regrette bien d'être obligé de vous contredire, mais je ne vous ai pas dit "naivement" qu'à Moncton on ne connaissait pas Edmundston et que l'on ne savait pas que la grande majorité était française. Je vous ai simplement dit que je ne connais pas très bien Edmundston et que j'avais agi selon les renseignements d'un de vos citoyens, donc s'il vous plaît ne mettez pas la ville de Moncton dans la question, s'il y a du blâme, je désire le supporter personnellement.

Respectueusement, Désiré J. BOURQUE.

L'on apprend que le Cercle Ste Cécile est à préparer une soirée-vaudeville, qui promet de faire rire les spectateurs. Cette soirée sera donnée mercredi soir le 28 courant au Théâtre Star.

AVIS

Tous les joueurs et amis du Club de Hockey National sont priés de se réunir à l'Hotel Royal, dimanche après midi à 2 hrs., afin de discuter l'organisation du Club pour la prochaine saison. J.-B. MICHAUD, jr.

REMERCIEMENTS

Les Chevaliers de Colomb du Conseil d'Edmundston remercient cordialement les commissaires d'Ecole pour avoir bien voulu leur prêter la salle de Réception de l'Ecole, lors du concert LeBlanc. Ils remercient également Mlles Edna LeBlanc, Marie-Anne Daigle, L. Bastarache, Alice Cyr, Eva Ringuette, Lourdes Bérubé, Auroré Dionne et autres qui ont contribué au succès de ce concert en vendant à l'avance plusieurs billets.

A VENDRE Beau Poulain d'un an et demi, pouvant venir à peser 1300 lbs., de bonne race, au prix de \$45.00 Noel De VILLERS Rivière Verte, N. B.



Pour être certain de la qualité, demandez le pain "ROY" Tel. 126-11

AUX CULTIVATEURS

Nous venons de recevoir le subside du Gouvernement qui doit servir à payer les prix décernés à l'exposition du mois d'octobre. Grâce à notre dévoué député, l'hon J.-E. Michaud, nous avons obtenu, cette année, un subside double de celui de l'an dernier. Plus de sept cents piastres seront distribuées en prix aux cultivateurs qui ont participé à cette exposition. Ces prix peuvent être réclamés en s'adressant au secrétaire J.-G. Boucher, ou seront envoyés bientôt par poste.

La Société d'Agriculture du Comté de Madawaska.

NAISSANCE

A St André de Madawaska dimanche le 18 novembre, est né à M. et Mde Adolphe Martin une grosse fille qui fut baptisée par son oncle le R. v. Elói Martin sous les noms de Hilda Lucienne Anne Parrain et marais, M. et Mde Elmond J. C. qui par heureux hasard avait amené sur les lieux pour la cérémonie. Un C. répondant

Feu CHS. BEAULIEU

M. Charles Beaulieu de Rivière du Loup est décédé le 14 courant. Il a été inhumé le 17 suivant, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Il laisse pour le pleurer sa petite, son épouse, son fils Gérard, ses filles Mde Alb Lévasseur de Rivière du Loup, Mde F. Sirois d'Edmundston et Mlle Rose Beaulieu de Rivière du Loup.

Les porteurs étaient MM. Jos Beaulieu, Art Pelletier, François Viel et Jos Lévasseur.

Conduisaient le deuil: son fils Gérard, ses gendres, MM. A. Lévasseur, F. Sirois, Ulric Paquet, ses beaux frères MM. L. St-Pierre, Jos Briand, son oncle M. Fred Landry, ses cousins M. Geo Landry, Alf Landry, T. Bouchard, E. Bélanger, L. Bélanger.

Assistaient aux funérailles: M. A.-F. Lacombe, J. Wilson, Johnny and Ludger Carrier, L. Desbiens, Frs. Viel, et une foule d'autres parents et amis dont les noms nous échappent.

Ville d'Edmundston AVIS

AUX VENDEURS DE BOIS ET D'ECORCE

D'après un règlement passé par le Conseil de la Ville d'Edmundston, le 1er après le Premier jour du mois de Décembre prochain, aucune personne ne pourra vendre du bois dans les limites de la ville sans au préalable avoir obtenu un certificat sur la quantité et la qualité de son bois, d'un des inspecteurs suivants

- JOE E. VERRET, rue St-François, PIT VERRET, rue St-François, LEONARD MARTIN, rue Canada, MALCOLM E. AMOS, rue Canada, ELZEAR OUELLET, Hotel Queen, rue Victoria.

Le Secrétaire-Trésorier, Ville d'Edmundston.

Exide

Battery Service Station

Installations des plus modernes. Services de première Classe

Confiez-nous vos accumulateurs (Storages Batteries) pour l'hivernement. Nous vous garantissons satisfaction.

Nos prix vous conviendront. Entrez, écrivez ou téléphonez pour plus de renseignements.

Geo. R. Rice

Tel.: 128-11 EDMUNDSTON, N. B.

Les Dames de la ST-PAUL'S CHURCH donneront UN SOUPER et UNE VENTE au PALMS SAMEDI, le 1er DECEMBRE de 5 à 7 heures p. m.

MENU

- Jambon Froid, Salades, Amarinades, Fèves au Lard, Patates "Scalloped", Pain brun et blanc, Gateaux, Thé

VENTE

Objets de Fantaisies et Plantes de Maison.

Souper: .50 cents.

Rue St François, Tel.: H4-41

J. C. COTE

Achetez aux meilleurs prix du marché: Dormants de bois franc, Dormants de cèdre, Poteaux de cèdre, Bois de Pulpe, épinette, sapin et tremble, EDMUNDSTON, N. B.

LA BANQUE NATIONALE

a l'honneur d'annoncer au public qu'elle a ouvert une

Succursale à EDMUNDSTON

Sous la gérance de M. Jos. MORENCY

Vous y trouverez un accueil courtois et empressé de la part de notre gérant et de ses assistants.

Il se feront un plaisir et un devoir de mettre à votre service leur expérience et un service de banque complet Ouverture de Comptes d'Épargne, Comptes Courants, Escompte, Traités, Mandats d'argent, Lettres de Crédit, Paiements Télégraphiques, Transferts de Fonds, Collection de Comptes, et toutes autres opérations de Banque.

Heures de Banque, tous les jours, samedis exceptés, de 9hrs A.M. à 3hrs P.M. Les Samedis de 9hrs A.M. à midi. Agences à Green-River, Lac-Baker, St-François, St-Jacques, Ste-Anne, Baker-Brook, N. B. Sully, Les Etroits, St-Eluthère, P. Q.

A notre nouvelle Succursale et à nos Sous-Agences, vous trouverez toutes les facilités pour la transaction de vos affaires de Banque. Nous sollicitons respectueusement votre patronage.

La BANQUE NATIONALE

AUX HOMMES

\$1.40 de valeur pour 89 cents.

- 1 Auto Strop rasoir, prix régulier: \$1.00 1boîte Poudre Palmolive, .25 1 Morceau de savon à Raser .15

TOUT POUR 89 c.

D.H. VANWART, EDMUNDSTON, N.B.

"C'est la qualité qui compte au REXALL"



FIRST NATIONAL PICTURES

LUNDI -- MARDI

Jackie Coogan

dans

DADDY



Matinée LUNDI à 4.30

MERCREDI -- JEUDI Universal Spécial

A Self-Made Wife

VENDREDI -- SAMEDI Vitagraph Spécial

Wm. DUNCAN et EDITH JOHNSON dans

Playing It Wild aussi série PHANTOM'S FORTUNE